

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

S/DCS/W/NIC
24 janvier 2003

(03-0515)

Commerce des services

Original: espagnol

NICARAGUA

Projet de version codifiée de la Liste d'engagements spécifiques¹

On trouvera ci-joint un projet de version codifiée de la Liste d'engagements spécifiques du Nicaragua en format Word. Ce document ne remplace pas les engagements juridiquement contraignants souscrits par le Nicaragua dans sa Liste d'engagements spécifiques (GATS/SC/63; GATS/SC/63/Suppl.1).

Est joint au projet de liste codifiée la Liste d'exceptions de l'article II (NPF) (GATS/EL/63) en format Word.

Le projet de version codifiée de la liste et la Liste d'exemptions de l'obligation NPF ont été établis par le Secrétariat, à la demande des Membres, pour faciliter le processus de négociation, y compris la présentation des offres initiales.

¹ Le présent document a été établi, en espagnol seulement, par le Secrétariat sous sa propre responsabilité et sans préjudice des positions des Membres ni de leurs droits et obligations dans le cadre de l'OMC.

NICARAGUA – LISTA REFUNDIDA DE COMPROMISOS ESPECÍFICOS

Modos de suministro 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas

Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
COMPROMISOS HORIZONTALES			
	<p>3) Las sociedades extranjeras que ejerzan desde Nicaragua su comercio principal con la mayor parte de sus capitales, su directorio central y la asamblea de socio serán consideradas como sociedades nacionales. La aprobación de inversiones extranjeras es sometida a una prueba de necesidad económica en función de los siguiente criterios:</p> <p>a) Su adecuación a los objetivos de estabilidad y desarrollo económico.</p> <p>b) El respeto a los valores morales y culturales de la nación.</p> <p>c) Su compatibilidad con el cuidado y protección el medio ambiente.</p> <p>La autorización de inversiones extranjeras es formalizada mediante un contrato de inversión celebrado por el Comité de Inversiones Extranjeras y el inversionista extranjero.</p> <p>4) La prestación de servicio por parte de proveedores no residentes en Nicaragua está limitada a personal superior y especializado asociado a una presencia comercial y deberá contribuir a la capacitación de personal Nicaragüense en las respectivas especialidades. Esta medida se aplica a todos los sectores, salvo que se diga lo contrario.</p>	<p>1) 2) 3) 4) De acuerdo a la Reforma Tributaria del 7 de enero de 1992 establece que el pago de dividendos a accionistas extranjeros tiene un impuesto de 5 por ciento, mientras que la tasa de retención por concepto de regalías y pago de intereses al extranjero es de 30 por ciento. Dicho impuestos gravan las rentas percibidas por extranjeros, por encima de la tributación a la renta que afecta tanto a nacionales como a extranjeros.</p> <p>4) No consolidado excepto para las categorías de personas mencionadas en la columna de acceso a los mercados.</p>	

Modos de suministro 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas

Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
	<p>Todo patrono esta obligado a integrar el personal de su empresa con un setenta y cinco por ciento de Nicaragüenses, por lo menos. En circunstancias especiales el Ministerio del Trabajo podrá autorizar el empleo de más extranjeros cuando estos sean de difícil o imposible sustitución por nacionales, quedando obligados los patronos a capacitar personal Nicaragüenses bajo vigilancia y control del mencionado ministerio, durante un plazo no mayor a cinco años.</p> <p>El suministro de los servicios profesionales mediante la presencia de personas físicas en lo relativo a servicio tales como: legales, contables, auditorías, ingeniería, arquitectura y médicos requieren el cumplimiento de requisitos y autorizaciones para el ejercicio.</p>		
II. COMPROMISOS ESPECÍFICOS SECTORIALES			
<p>1. SERVICIOS PRESTADOS A LAS EMPRESAS</p> <p>B. <u>Servicios de Informática y servicios conexos</u></p> <p>Servicios de consultores de instalación en equipos de informática (CCP 841)</p> <p>Servicios de aplicación de programas de informática (CCP 842)</p>	<p>1) No consolidado</p> <p>2) No consolidado</p> <p>3) Ninguna</p> <p>4) No consolidado</p>	<p>1) No consolidado</p> <p>2) No consolidado</p> <p>3) No consolidado</p> <p>4) No consolidado</p>	

Modos de suministro 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas

Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
<p>Servicios de procesamiento de datos (CCP 843)</p> <p>Servicios de bases de datos (CCP 844)</p> <p>C. <u>Servicios de investigación y desarrollo</u></p> <p>Servicios de investigación y desarrollo de las ciencias naturales (CCP 851)</p> <p>Servicios de investigación y desarrollo de las ciencias sociales y las humanidades (CCP 852)</p> <p>Servicios interdisciplinarios de investigación y desarrollo (CCP 853)</p> <p>F. <u>Otros servicios prestados a las empresas</u></p> <p>Servicios relacionado con la agricultura, la caza y la silvicultura (CCP 881)</p> <p>Servicios relacionados con la pesca (CCP 882)</p>	<p>1) Ninguna</p> <p>2) No consolidado</p> <p>3) Ninguna</p> <p>4) No consolidado</p> <p>1) Ninguna</p> <p>2) No consolidado</p> <p>3) Ninguna</p> <p>4) No consolidado</p>	<p>1) Ninguna</p> <p>2) No consolidado</p> <p>3) Ninguna</p> <p>4) No consolidado</p> <p>1) Ninguna</p> <p>2) No consolidado</p> <p>3) Ninguna</p> <p>4) No consolidado</p>	

Modos de suministro 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas

Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
<p>Servicios relacionados con la minería (CCP 883 + 5115)</p> <p>Servicios relacionados con las manufacturas (CCP 884 + 885)</p> <p>Servicios secundarios para la manufactura de productos metálicos, maquinarias, y equipos de metal (CCP 885)</p> <p>Servicio de reparación de productos, maquinarias y equipos de metal (CCP 886)</p> <p>Servicios relacionados con la distribución de la energía (CCP 887)</p>			

Modos de suministro 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas

Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
<p>2. SERVICIOS DE COMUNICACIONES</p> <p>C. <u>Servicios de telecomunicaciones</u></p> <p>Servicio de teléfono (exclusivamente telefonía celular) (CCP 7521)</p> <p>Correo electrónico (CCP 7523**)</p> <p>Extracción de información en línea y de base de datos (CCP 7523**)</p> <p>Servicios de intercambio electrónico de datos (IED) (CCP 7523**)</p>	<p>1) Ninguna</p> <p>2) Ninguna</p> <p>3) Ninguna</p> <p>4) No consolidado excepto para lo indicado en los compromisos horizontales.</p>	<p>1) Ninguna</p> <p>2) No consolidado</p> <p>3) Ninguna</p> <p>4) No consolidado excepto para lo indicado en los compromisos horizontales.</p>	

Modos de suministro 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas

Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
<p>Servicios de facsímil ampliados de valor añadidos, incluidos los de almacenamiento y recuperación n.d. conversión de códigos y protocolos (CCP 7523**)</p> <p>Servicios de transmisión de datos con conmutación de circuitos (CCP 7523**)</p> <p>Servicios de circuitos privados arrendados (CCP 7522 + 7523**)</p> <p>Servicios de télex (CCP 7523**)</p> <p>Servicios de telégrafos (CCP 7522)</p> <p>Servicios de facsímil (CCP 7521** + 7529**)</p> <p>Correo vocal (CCP 7523**)</p> <p>Procesamiento de datos y/o información en línea (con inclusión del procesamiento de transacción) (CCP 843**)</p>			

Modos de suministro 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas

Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
<p>D. <u>Servicios audiovisuales</u></p> <p>Servicios de producción y distribución de películas cinematográficas y cintas de video (CCP 9611)</p> <p>Servicios de proyección de películas cinematográficas (CCP 9612)</p> <p>7. SERVICIOS FINANCIEROS</p> <p>A. <u>Servicios de seguros y relacionados con los seguros</u></p> <p>Servicios de Seguro de Vida (no incluye los Fondos de Pensiones) (CCP 8121)</p> <p>Servicios de seguros distintos de los seguros de vida (CCP 8129)</p> <p>Servicios de Reaseguros y Retrocesión (CCP 81299*)</p> <p>Servicios auxiliares de los seguros (incluidos los corredores y agencias de seguros) (CCP 81401)</p>	<p>1) Ninguna</p> <p>2) Ninguna</p> <p>3) Ninguna</p> <p>4) No consolidado excepto para lo indicado en los compromisos horizontales.</p> <p>1) No consolidado</p> <p>2) No consolidado</p> <p>3) La actividad de asegurar y reasegurar solamente pueden ejercer las personas jurídicas constituidas y domiciliadas en el país como sociedades anónimas con sujeción al régimen legal establecido para éstas y las disposiciones de la Ley General de Instituciones de Seguros que hubieran obtenido la autorización correspondiente del Consejo Directivo de la Superintendencia de Bancos y quedarán sujetas a las disposiciones de la Ley creadora de la Superintendencia de Bancos y a lo dispuesto en la resolución que autoriza su constitución y operación.</p> <p>Las sociedades de capital extranjero estarán sujetas a las mismas obligaciones que las nacionales sin que puedan hacer uso de la vía diplomática en ningún caso relacionado con sus operaciones en el país.</p>	<p>1) No consolidado</p> <p>2) No consolidado</p> <p>3) Ninguna</p> <p>4) No consolidado excepto para lo indicado en los compromisos horizontales.</p> <p>1) No consolidado</p> <p>2) No consolidado</p> <p>3) Ninguna</p>	

Modos de suministro 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas

Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
	<p>Las empresas de seguro solamente podrán ejercer en Nicaragua las actividades de asegurar y reasegurar especificadas en la Resolución que autoriza su constitución y funcionamiento, así como la inversión de sus capitales y reservas en los propósitos permitidos por la Ley.</p> <p>Se requerirá la autorización previa de la Superintendencia de Bancos cuando se trata de entidades aseguradoras que inicien operaciones o de la explotación de un nuevo ramo de seguro.</p> <p>Las instituciones de seguros deberán invertir su capital, las reservas de capital y otras reservas, en activos establecidos por la Ley. Es competencia del Consejo Directivo de la Superintendencia de Bancos establecer los porcentajes de reservas que pueden ser invertidos en el extranjero.</p> <p>Las instituciones aseguradoras constituidas en el país, sean éstas de capital nacional o extranjero, deberán tener como capital mínimo las siguientes cantidades:</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) Para las empresas de seguros de daño, un millón doscientos mil dólares (US\$1,200,000). (2) Para las empresas que cubren riesgos de vida, un millón doscientos mil dólares (US\$1,200,000). (3) Para las instituciones que operen en ambas modalidades, dos millones de dólares (US\$2,000,000). 		

Modos de suministro 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas

Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
	<p>Es potestad del Consejo Directivo modificar los montos mínimos con los cuales deben operar las empresas de seguro y los mismos pueden ser expresados en moneda nacional.</p> <p>Ninguna persona natural o jurídica puede ocuparse de la colocación de pólizas de seguro si no posee la autorización o licencia respectiva y si su actuación no ha sido garantizada mediante fianza o garantía fijada por la Superintendencia de Bancos.</p> <p>Son corredores de seguros las empresas establecidas en Nicaragua que en forma individual o de sociedad mercantil que se dediquen por cuenta y en nombre propio a solicitar, negociar u obtener seguros en Nicaragua a nombre de asegurados diferentes de ellos mismos expedidos por cualquiera de las instituciones a que se refiere la Ley de General de Instituciones de Seguros y su Reforma, y estarán sujetos a las disposiciones del Código de Comercio de Nicaragua, en todo lo que les fuere aplicables y no estuviera previsto en la ley.</p> <p>4) No consolidado, excepto lo indicado en los compromisos horizontales.</p>	<p>4) No consolidado, excepto lo indicado en los compromisos horizontales.</p>	

Modos de suministro 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas

Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
<p>B. <u>Servicios bancarios y otros servicios financieros</u> (excluidos los seguros)</p> <p>Aceptación de depósitos y otros fondos reembolsables del público (CCP 81115)</p> <p>Otros servicios bancarios de depósito (CCP 81116)</p> <p>Otros servicios de depósitos (CCP 81119)</p> <p>Servicios Financieros de arrendamiento con opción de compra (CCP 8112)</p> <p>Préstamos de todo tipo, incluidos, entre otros, créditos personales, créditos hipotecarios, <i>factoring</i> y financiación de transacciones comerciales (CCP 8113)</p>	<p>1) No consolidado 2) No consolidado 3) Todo Banco privado que se organice en Nicaragua deberá constituirse y funcionar como sociedad anónima, de conformidad con la Ley General de Bancos y Otras Instituciones Financieras; la Ley creadora de la Superintendencia de Bancos, el Código de Comercio y demás leyes aplicables a esas sociedades, en cuanto no estuviesen modificadas por la Ley General de Bancos y Otras Instituciones.</p> <p>Los Bancos constituidos legalmente en el extranjero no podrán operar en el país, sino mediante el establecimiento de una sucursal.</p> <p>El capital social mínimo de un Banco será de dos millones de dólares (US\$2 millones) o su equivalente en moneda nacional, sea cual fuere el domicilio del Banco dentro del país. Este capital puede ser modificado por el Consejo Directivo de la Superintendencia de Bancos.</p>	<p>1) No consolidado 2) No consolidado 3) Ninguna</p>	

Modos de suministro 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas

Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
<p>Todos los servicios de pago y transferencia monetarias (CCP 81339**)</p> <p>Garantías y compromisos de carácter financiero (CCP 81199**)</p> <p>Divisas (CCP 81333)</p>	<p>Las sucursales de Bancos extranjeros deberán nombrar un apoderado legal, quien presentará la solicitud para operar al Superintendente de Bancos, acompañada de la documentación auténtica que compruebe que el banco está autorizado para operar en el país de su domicilio y que las leyes de ese país le permiten abrir sucursales en Nicaragua.</p> <p>Las sucursales de Bancos Extranjeros se considerarán domiciliadas en Nicaragua, para cualquier efecto legal y quedarán sujetas a las leyes del país, sin que puedan hacer uso de la vía diplomática en ningún caso relacionado con sus operaciones en el país.</p> <p>Las sucursales de Bancos extranjeros no podrán anunciar ni expresar el monto de capital y reservas de su casa matriz, sin anunciar o expresar a la vez el del capital asignado y reservas de la sucursal en Nicaragua.</p> <p>El capital de las sucursales de Bancos extranjeros autorizadas para funcionar en el país podrán registrarse de acuerdo con las disposiciones de la Ley de Inversiones de capitales extranjeros de Nicaragua.</p> <p>4) No consolidado, excepto para lo indicado en los compromisos horizontales.</p>	<p>4) No consolidado, excepto para lo indicado en los compromisos horizontales.</p>	

Modos de suministro 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas

Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
<p>9. SERVICIOS DE TURISMO Y SERVICIOS RELACIONADOS CON LOS VIAJES</p> <p>A. <u>Hoteles y restaurantes</u> (incluidos los servicios de suministros de comidas desde el exterior por contrato) (CCP 641 + 643)</p> <p>B. <u>Servicios de agencias de viajes y organización de viajes en grupo</u> (CCP 7471)</p> <p>C. <u>Servicios de guías de turismo</u> Servicios de guías de turismo (CCP 7472)</p>	<p>1) No consolidado 2) Ninguna 3) Ninguna 4) No consolidado, excepto para lo indicado en los compromisos horizontales.</p> <p>1) No consolidado 2) No consolidado 3) Ninguna 4) No consolidado, excepto para lo indicado en los compromisos horizontales.</p> <p>1) Ninguna 2) Ninguna 3) Ninguna 4) No consolidado</p>	<p>1) No consolidado 2) Ninguna 3) Ninguna 4) No consolidado, excepto para lo indicado en los compromisos horizontales.</p> <p>1) No consolidado 2) No consolidado 3) Ninguna 4) No consolidado, excepto para lo indicado en los compromisos horizontales.</p> <p>1) Ninguna 2) Ninguna 3) Ninguna 4) No consolidado</p>	

Modos de suministro 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas

Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
11. SERVICIOS DE TRANSPORTE			
C. <u>Servicio de transporte aéreo</u>			
Mantenimiento y reparación de aeronaves (CCP 8868**)	1) Ninguna 2) Ninguna 3) Ninguna 4) No consolidado excepto para lo indicado en los compromisos horizontales.	1) No consolidado 2) No consolidado 3) Ninguna 4) No consolidado excepto para lo indicado en los compromisos horizontales.	
Alquiler de aeronaves con tripulación (CCP 734)			
Servicios de apoyo relacionados con el transporte aéreo (CCP 8868**)			
E. <u>Servicios de transporte por ferrocarril</u>			
Transporte de pasajeros (CCP 7111)	1) Ninguna 2) Ninguna 3) Ninguna 4) No consolidado excepto para lo indicado en los compromisos horizontales.	1) No consolidado 2) Ninguna 3) No consolidado 4) No consolidado excepto para lo indicado en los compromisos horizontales.	
Transporte de carga (CCP 7112)			
Servicios de remolque y tracción (CCP 7113)			

Modos de suministro 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas

Sector o subsector	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales
<p>Mantenimiento y reparación de equipo de transporte por ferrocarril (CCP 8868**)</p> <p>Servicios de apoyo relacionado con los servicios de transporte por ferrocarril (CCP 743)</p>			

* Indica que el servicio especificado es un elemento de una partida más agregada de la CCP especificada en otro lugar de esta lista de clasificación.

** Indican que el servicio especificado constituye únicamente parte de la gama total de actividades abarcada por la partida correspondiente de la CCP.

NICARAGUA - LISTA FINAL DE EXENCIONES DEL ARTÍCULO II (NMF)

Sector o subsector	Descripción de la medida, con indicación de su incompatibilidad con el artículo II	Países a los que se aplica la medida	Duración prevista	Condiciones que motivan la necesidad de la exención
Servicios Financieros	Integración monetaria y financiera, libre transferencia de capitales.	Guatemala, El Salvador, Honduras, Costa Rica y Nicaragua	Indefinida	El Tratado de integración Centroamericana y sus respectivos instrumentos contemplan la integración progresiva en diversas áreas económicas incluyendo los servicios de diversas naturalezas.